Q.7. Translate the following into English by keeping in view any figurative /idiomatic expression. (10)

کچھ کتابوں کے بارے میں اکثر یہ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے دنیا کو بدل ڈالا ان کتابوں کا انتخاب اہل دانش اپنی مرضی اور حالات کے مطابق کرتے ہیں لیکن جہاں کتابیں دنیا کو بدلتی ہیں وہیں کچھ کتابیں ایسی بھی ہیں جو دنیا کو گمراہ کر کے اُس کی پسماندگی کی ذمہ دار ہوتی ہیں۔ کسی بھی سوسائٹی میں کتابوں کی اشاعت سے یہ اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ کیا شائع ہونے والی کتابیں دنیا کو بدلنے والی ہیں یا اسے فرسودہ روایات میں جکڑ کر رکھنا چاہتی ہیں اس نقطہ نظر سے ہم پاکستان میں شائع ہونے والی کتابوں کا جائزہ لیں تو ہمیں نظر آتا ہے کہ یہ کتابیں مذہبی تعصّبات، فرقہ وارانہ جذبات اور بے جا قومی فخر کے جذبات سے لوگوں کے ذہنوں کو متاثر کر رہی ہیں۔ اس ذہنیت کا اظہار آج کے پاکستانی معاشرے میں نظر آتا ہے۔

****

Translation:

It is frequently said about some books that these books have changed the world. Selection of these is based on the will and circumstances of the knowledgeables. intellectuals If some books play an important role in changing the world then others are responsible for the betragle. If the world remaining in backwardness. This is rightly gauged in any society, ~~that~~ by the publications of books. that the published books is going to either change the world or entangle it in outdated values. By keeping in mind this perspective, if we examine the published books then it is obvious that these books are effecting the minds of people through religious extremism, sectarianism and outdated national pride. The manifestation of this mentality is evident in Pakistani society.